

# 2009년도 부천시 명예시민증서 수여 동의안 심사보고

## 1. 심사경과

가. 제안일자 및 제안자 : 2009년 3월 20일 부천시장 제출

나. 회부일자 : 2009년 3월 20일

다. 상정 및 의결일자

- 제151회 부천시의회(임시회) 제1차 행정복지위원회(2009년 3월 31일) 상정 의결

## 2. 제안설명 요지

(제안 설명자 : 총무과장 김영의)

### 가. 제안이유

- 명예시민증은 부천시 명예시민증서 수여조례에 의거 시정발전에 공로가 현저한 외국인 및 재외동포, 타 시·군 인사 중 부천시장이 특별히 필요하다고 인정하는 경우 부천시의회의 의결을 거쳐 명예시민증서를 수여함.
- 부천시에서는 1981년을 시작으로 지금까지 총 12회에 걸쳐 내국인 5명, 외국인 21명 등 총26명에게 수여하였고, 지금까지 수여된 인사를 유형별로 보면  
국제교류 증진 분야 21명, 문화예술 증진분야 4명, 외자유치를 통한 지역경제 활성화 분야 1명임.
- 이에, 2009년도 명예시민 대상자를 엄선하여 그 공로에 대해 감사의 뜻을 전달하고 지속적인 교류 및 우호관계를 증진시켜 나가는 매개역할을 하게 함은 물론 명예시민으로서 존경의 뜻을 전하고자 함.

## 나. 주요내용

### ○ 근 거

·부천시 명예시민증서 수여조례 제2조(수여대상), 제3조(수여결정)

### ○ 절 차

·수여대상자 추천→시정조정위원회 심의→시의회 의결→명예시민증서 수여

### ○ 수여대상 및 수여시기

소 속	직위	성 명	생년월일	수여시기	
				시기	행사명
계		3 명			
필리핀 발렌수엘라시	시장	쉐린 가찰리안	1974.1.1	'09.5월	복사골예술제
일본 가와사키시 일한친선협회	부회장	손복남	1927.1.1 3	'09.5월	"
중국 하얼빈시	시장	장효렴	1964.4.1	'09.9월	무형문화엑스포

### ○ 주요공적사항

#### 【 필리핀 발렌수엘라시장 : 쉐린 가찰리안 】

- 두 도시 간 국제협력과 우호증진 도모를 위한 자매결연 체결  
: 2008. 6. 25
- 문화 및 교육분야 우호 교류 협력
  - 필리핀 전통공연단 방문 공연
  - 두 도시 대학 학과간 자매결연 체결 및 학생연수 추진
- 부천시 우수상품 필리핀 특별전시회 전폭적인 지원과 경제교류 활성화(5회)
- 한·비 수교 60주년 기념행사 적극 지원('09. 11월)
- 세계한인무역인협회 및 한인사회 위상제고

**【 일본 가와사키시 일한친선협회 부회장 : 손복남 】**

- 일한친선협회간 친선도모 : 협회 부회장, 민단 부인회장
- 두 도시 간 국제협력과 우호증진을 위한 부천시 방문(9회)
- IMF 경제위기시 조국운동돕기와 부천시에 예금예치활동 전개

**【 중국 하얼빈시장 : 장효렴 】**

- 두 도시 간 우호증진을 위한 부천동산 조성과 하얼빈 한국주간행사시 「부천 문화의 밤」 공연 지원
- 국제협력과 교류활성화를 위한 다양한 교류사업 추진
  - 홈스테이, 시민교류 등 교류활성화
  - 엑스포 문화예술단 참가 등 문화교류
  - 청소년 사진(그림) 작품 교류전(2회)
- 부천-하얼빈 경제교류 활성화
  - 하얼빈 국제무역박람회 부천기업 참가 지원
  - 하얼빈 한국수출상품전시회 부천기업 참가 지원
  - 하얼빈 한국부천 우수상품전시관 조성 지원
- 하얼빈 한국인상회 및 교민 지원으로 한국인의 위상강화
  - 한국인상회 및 교민회 애로사항 해결
  - 조선민족예술관 내 안중근기념관 및 한국역사민속박물관 조성 지원
  - 안중근의사 의거 100주년 기념사업의 적극 지원(2009. 10월)

**3. 질의 및 답변요지**

질의 내용	답변 내용
○ 어떤 경로를 통해 의견을 수렴하였는가?	○ 각 구·동에 공문을 발송하여 유관기관이나 사회단체의 의견 적극 수렴하도록 함.

질 의 내 용	답 변 내 용
<p>○ 조례나 지침 등에 추천권자의 범위가 규정되어 있지 않아 추천권자가 개인으로 되어 있는데 근거를 명확히 규정하여 공인되고 검증된 기관에서 추천을 해야 한다고 본다?</p>	<p>○ 공문으로 정하고 있으나, 앞으로 보다 신중을 기하겠음.</p>
<p>○ 가와사키시 일한친선협회가 부천시와 가와사키시만의 교류단체가 아닌 전국적인 조직으로 알고 있는데?</p>	<p>○ 부천시와 지속적인 교류가 있었음.</p>
<p>○ 가와사키시와는 시민단체 등 민간 교류가 있어온 지 20여년이 되었음. 명예시민증에는 그간의 교류를 상징하는 의미가 있으므로 양도시간 교류에 가장 큰 공헌을 한 분이 선정되어야 함. 그런 분들을 찾아 명예시민증을 수여하여 균형을 맞출 의향은 있는지?</p>	<p>○ 이 분도 일본에서 우리나라 국적을 갖고 부천시와 교류 활성화에 많은 공헌을 하신 분임. 앞으로 시민 교류에도 노력하겠으며, 명예시민증 수여대상자 선정에 더욱 신중을 기하겠음.</p>
<p>○ 국제교류를 추진함에 있어 관계를 다변화하여 국제적인 자산을 풍성하게 할 필요가 있다고 봄.</p>	<p>○ 잘 알겠음.</p>
<p>○ 신청자중 탈락한 현황은?</p>	<p>○ 지하철사업에 공로가 있는 2명이 탈락하였으며, 중앙부처 공직자 들로 감사패로 대신하기로 방침 을 정함.</p>
<p>○ 명예시민에 대한 체계적이고 다양한 예우와 관리방안이 마련되어야 할 것임?</p>	<p>○ 적극 검토하여 노력을 기울여 나가겠음.</p>

#### 4. 토론요지

가. 반대토론 : 없음

나. 찬성토론 : 없음

#### 5. 심사결과 : 『원안의결』

- 부대의견 : 검증된 기관이나 단체에서 명예시민이 추천될 수 있도록 명예시민 추천권자의 범위를 조례에 명확히 규정할 것을 권고함.

#### 6. 소수의견 요지

- 가와사키시와는 시민단체 등 민간교류가 있어 온 지 20여년의 역사가 있음. 그간의 교류에 실질적으로 공헌한 분들을 찾아 명예시민증을 수여함으로써 이를 통해 교류관계를 다변화 하고 국제적인 자산을 풍성히 할 필요가 있을 것임.

#### 7. 기타 필요한 사항 : 없음

# 2009년도 부천시 명예시민증서 수여 동의안

의안번호	제377호
의결년월일	2009. 4. 6. (제151회)

제출년월일 : 2009. 3. 20.

제 출 자 : 부 천 시 장

## □ 제안이유

- 명예시민증은 부천시 명예시민증서 수여조례에 의거 시정발전에 공로가 현저한 외국인 및 재외동포, 타 시·군 인사 중 부천시장이 특별히 필요하다고 인정하는 경우 부천시의회의 의결을 거쳐 명예 시민증서를 수여함.
- 부천시에서는 1981년을 시작으로 지금까지 총 12회에 걸쳐 내국인 5명, 외국인 21명 등 총26명에게 수여하였고, 지금까지 수여된 인사를 유형별로 보면 국제교류 증진 분야 21명, 문화예술 증진분야 4명, 외자유치를 통한 지역경제 활성화 분야 1명임.
- 이에, 2009년도 명예시민 대상자를 엄선하여 그 공로에 대해 감사의 뜻을 전달하고 지속적인 교류 및 우호관계를 증진시켜 나가는 매개역할을 하게 함은 물론 명예시민으로서 존경의 뜻을 전하고자 함.

## □ 주요내용

### ○ 근거

- 부천시 명예시민증서 수여조례 제2조(수여대상), 제3조(수여결정)

### ○ 절차

- 수여대상자 추천 → 시정조정위원회 심의 → 시의회 의결 → 명예시민증서 수여

### ○ 수여대상 및 수여시기

소 속	직 위	성 명	생년월일	수여시기	
				시기	행사명
계		3 명			
필리핀 발렌수엘라시	시장	쉐린 가찰리안	1974.1.1	'09.5월	복사골예술제
일본 가와사키시 일한친선협회	부회장	손복남	1927.1.13	'09.5월	”
중국 하얼빈시	시장	장효렴	1964.4.1	'09.9월	무형문화엑스포

### ○ 주요공적사항

#### 【 필리핀 발렌수엘라시장 : 쉐린 가찰리안 】

- 두 도시 간 국제협력과 우호증진 도모를 위한 자매결연 체결  
: 2008. 6. 25
- 문화 및 교육분야 우호 교류 협력
  - 필리핀 전통공연단 방문 공연

- 두 도시 대학 학과간 자매결연 체결 및 학생연수 추진
- 부천시 우수상품 필리핀 특별전시회 전폭적인 지원과 경제교류 활성화(5회)
- 한·비 수교 60주년 기념행사 적극 지원('09. 11월)
- 세계한인무역인협회 및 한인사회 위상제고

**【 일본 가와사키시 일한친선협회 부회장 : 손복남 】**

- 일한친선협회간 친선도모 : 협회 부회장, 민단 부인회장
- 두 도시 간 국제협력과 우호증진을 위한 부천시 방문(9회)
- IMF 경제위기시 조국운동돕기와 부천시에 예금예치활동 전개

**【 중국 하얼빈시장 : 장효렴 】**

- 두 도시 간 우호증진을 위한 부천동산 조성과 하얼빈 한국주간 행사시 「부천 문화의 밤」 공연 지원
- 국제협력과 교류활성화를 위한 다양한 교류사업 추진
  - 홈스테이, 시민교류 등 교류활성화
  - 엑스포 문화예술단 참가 등 문화교류
  - 청소년 사진(그림) 작품 교류전(2회)
- 부천-하얼빈 경제교류 활성화
  - 하얼빈 국제무역박람회 부천기업 참가 지원
  - 하얼빈 한국수출상품전시회 부천기업 참가 지원
  - 하얼빈 한국부천 우수상품전시관 조성 지원
- 하얼빈 한국인상회 및 교민 지원으로 한국인의 위상강화

- 한국인상회 및 교민회 애로사항 해결
- 조선민족예술관 내 안중근기념관 및 한국역사민속박물관 조성 지원
- 안중근의사 의거 100주년 기념사업의 적극 지원(2009. 10월)

## □ 부서의견

- 총무과에서는 2009년도 명예시민증서 수여대상자를 엄선하기 위해 각 부서와 기타 여러 기관 단체에서 신청접수를 받은 결과 5명이 최종 접수되었음.
- 따라서 지난 3월 4일 1차로 명예시민 추천인에 대하여 적격성 여부를 판단하고자 “국제교류협력 추진협의회”에 안건으로 상정하여 2명을 제외하고 3명을 대상으로 선정함.
- 그리고 3월 11일 2차로 부천시 시정조정위원회에 안건으로 상정하여 심사한 결과, 최종 3명을 2009년도 명예시민 대상자로 정함이 타당하다는 의견을 모아 부천시의회에 안건으로 제출하게 됨.

## □ 기타 참고사항

### 1. 관련 법규

- 부천시 명예시민증서 수여조례 제1조(목적)

이 조례는 시정발전에 공로가 현저한 외국인 및 재외동포 또는 타 시·군 인사에게 수여하는 부천시 명예시민증서(이하 "명예시민증서"라 한다)의 수여에 관한 사항을 규정함을 목적으로 한다.

○ 부천시 명예시민증서 수여조례 제3조(수여결정)

명예시민증서를 수여하고자 할 때에는 시의회의 의결을 거쳐야 한다. 다만, 시의회가 폐회중인 때는 시의회 의장과 협의하여 수여하고 수여결과를 본 회의에 보고한다.

**2. 그 간의 추진사항**

- 부천시 명예시민증서 수여대상자 추천접수 : '09. 2.13 ~ 2.20
- 부천시 명예시민증서 수여대상자 추천 보고 : '09. 3. 2
- 부천시 국제교류협력추진협의회 안건상정 의결 : '09. 3. 4
- 부천시 시정조정위원회 안건상정 수여대상자 선정 의결 : '09. 3.11
- 부천시 명예시민증서 수여대상자 시의회 안건 상정 : '09. 3. 19

**3. 참고자료**

- 명예시민의 권리 (지방자치법 제13, 제14조)
  - 부천시의 재산과 공공시설을 이용 할 권리
  - 부천시로부터 행정 혜택을 받을 권리
- 명예시민증 수여 대상자 추천서 : 붙임 1
- 부천시 명예시민증서 수여 현황 : 붙임 2
- 부천시 명예시민증서(안) : 붙임 3
- 부천시 명예시민증서수여조례 : 붙임 4

[별첨 1]

## 명예 시민증서 수여대상자 추천서

	성 명		쉐린 가찰리안(Sherwin T. Gatachalian)
	생 년 월 일		1974. 1. 1(35세)
	국 적 (출 생 지)		필리핀
	직업(직위)		필리핀 발렌수엘라시장
주소 및 연락처	사무실	주 소	Valenzuela City Hall Poblacion 11, Barangay Malinta, Valenzuela City Philippines 1446
		전 화	
학 력 및 주 요 경 력	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 화교 출신으로 필리핀 내 최연소 시장</li> <li>· 2001년 27살에 하원의원에 당선</li> <li>· 미국 보스턴대학에서 경영관리</li> <li>· 2004년 5월 시장 당선(2004. 7월 ~ 2007. 6월)</li> <li>· 2007년 5월 시장 당선(2007. 6월 ~ 2010. 6월)</li> <li>※ 시장의 임기 : 3년</li> </ul>		
공 적 요 약	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 부천시와 발렌수엘라시 간 자매결연 체결(2008.6.25)</li> <li>· 부천시 수출유망상품 필리핀 특별전시회 적극적인 지원</li> <li>※ 2004년 ~ 2008년(5회)</li> <li>· 세계한인무역인협회 및 한인사회 위상제고</li> <li>· 한·비 수교 60주년 기념행사의 지원을 통한 부천시의 위상강화</li> </ul>		

[추천인] 세계한인무역협회 직위(직급) 고문 성명 서병현

부천시장 귀하

## 명예 시민증서 수여대상자 추천서

	성 명	손 복 남 (孫 福 南)	
	생 년 월 일	1927년 1월 13일 , 82세 (여)	
	국적(출생지)	한국(경남 마산시 진북면 금산리 158번지)	
	직업(직위)	가와사키시 일한친선협회 부회장 재일본대한민국민단 난무지부 부인회 상임고문	
주소 및 연락처	자 택	주 소	일본 가나가와현 가와사키시 중원구 신성 2-4-8
		전 화	044-777-3362
	사무실	주 소	일본 가나가와현 가와사키시 중원구 신환자편 2-976-4
		전 화	044-411-6611
학 력 및 주 요 경 력	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 1940. 4 ~ 1946. 3 대조중학교, 고등학교 졸업</li> <li>· 1988 ~ 2003 가와사키 난무지부 부인회 부회장</li> <li>· 2003 ~ 2008 가와사키 난무지부 상임고문</li> <li>· 2006 가와사키시 일한친선협회 부회장</li> </ul>		
공 적 요 약	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 1988년 부친회 부회장으로 조직 활동을 왕성하게 하였으며, 가와사키시 일한친선협회 회원으로서 부친시에 많은 활동을 하셨습니다,</li> <li>· 특히 한국 IMF의 어려운 시기에는 조국 돕기운동에 부친시 예금 활동 운동을 적극적으로 추진 하셨습니다.</li> <li>· 2003년부터 2008년까지 부인회 회장 임기 6년 동안 부친시의 활동에 빠짐없이 협조와 협력을 하였으며, 지금 현재 부인회 상임고문과 가와사키시 일한친선협회 부회장으로서 적극적으로 활동하고 있음.</li> </ul>		

[추천인] 난무지부민단 직위(직급) 민단장 성명 최동현

부천시장 귀하

## 명예 시민증서 수여대상자 추천서

	성 명	장효렴(張效廉)	
	생 년 월 일	1964. 4. 1	
	국 적 (출 생 지)	중국 산둥성	
	직업(직위)	공무원(하얼빈시장)	
주소 및 연락처	사무실	주 소	중국흑룡강성 하얼빈시 송북구 세계대로 1호
		전 화	86-451-8677-6136
학 력 및 주 요 경 력	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 1982. 9 북경임업대학교 임업병충해예방과 졸업</li> <li>· 1985. 1 중국 공산당 입당</li> <li>· 1988. 9 중국 북경임업대학교 부서기, 서기 대리</li> <li>· 2001. 8 북경시 방산구 부서기, 구장</li> <li>· 2005. 3 흑룡강성장 보조관</li> <li>· 2006.10 흑룡강성 목단강시 서기</li> <li>· 2007. 1 하얼빈시 부서기, 하얼빈시장</li> </ul>		
공 적 요 약	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 하얼빈시 부천동산 조성</li> <li>· 하얼빈시 국제빙설축제와 부천영화제 등 대규모 시민 교류 활성화</li> <li>· 하얼빈 한국주간행사로 한국문화와 홍보</li> <li>· 부천시 - 하얼빈 간 국제교류 활성화에 기여                         <ul style="list-style-type: none"> <li>- 청소년 홈스테이 상호방문교류 : 매년 10명</li> <li>- 하얼빈 한국주간행사 『부천의 밤』 문예공연 : 매년 30명</li> <li>- 시민대표단 상호방문교류 : 년 100~150명</li> <li>- 부천시와 하얼빈시 간 청소년 사진교류전</li> <li>- 하얼빈 국제무역박람회, 부천시 상품전시관 지원</li> <li>- 하얼빈시 한국부천문화관 조성 등</li> </ul> </li> </ul>		

[추천인] 중국하얼빈 조선민족예술관 직위(직급) 관장 성명 서학동

부천시장 귀하

[별첨 2] 명예시민증서(안)

제 호

# 명 예 시 민 증

필리핀 발렌수엘라시장  
쉐린 가찰리안

대한민국 부천시장은 귀하께서 우리시의 발전에 기여하신 업적을 기리고, 우리시와 맺은 인연을 영원히 함께 하기 위하여 시민의 뜻을 모아 명예시민증을 드립니다.

2009년 월 일

대한민국 부천시장 홍건표

[별첨 3]

## 부천시 명예시민증서 수여현황

연 번	수여일	대 상 자			공 적 사 항	비고
		성 명	직 위	국적		
계	12회	26명				
1	'81. 9.29	잭.비.화이트	벌드윈파크시 시장	미국	부천시와의 자매결연 추진 유공	시 장 추 천
2	'88. 3.18	빌제이 듀크스	디케터시 시장	미국	부천 상공 회의소와의 자매결연 추진 유공	상공회의 소추천
3	"	래리 베니치	모간군위원회 회장	미국	"	"
4	"	레이 캠벨	알라바마주 상원의원	"	"	"
5	"	존디 롱	하드셀레시 시장	"	"	"
6	"	토마스라이드	디케터 일간지 주필	"	"	"
7	"	바이론 넬슨	디케터시 교육장	"	"	"
8	"	얼 모리스	모간군 산업개발협회 부이사	"	"	"
9	"	어빈 컴맨더	디케터 상공회의소 전무이사	"	"	"
10	"	에릭 헨콕	디케터우송국 시장조사부사장	"	"	"
11	"	제임스 그레이	그레이전화공급사 사장	"	"	"
12	"	후레드 덴톤	알라바마주정부 국력개발협력이사	"	"	"
13	'88. 4.14	커크폰드	페어차일드코리아 반도체(주) 회장	미국	외자유입을 통한 지역경제 활성화	"

연 번	수여일	대 상 자			공 적 사 항	비고
		성 명	직 위	국적		
14	'02.10. 1	손성목	부천에디슨 과학박물관장	한국 (강릉)	부천에디슨 과학박물관 개관유공	시 추 장 추 천
15	"	복전영자	셀라뮤즈 자기박물관장	한국 (서울)	문화예술 발전 유공 (161종 850점, 50억원상당 기탁)	"
16	"	임헌정	부천시립예술단 예술감독, 부천필상임지휘자	한국 (서울)	문화예술 발전 유공	"
17	'03. 5. 3	하기와라 세이지	오카야마시 시장	일본	국제교류협력 및 우호증진 유공	시 추 장 추 천
18	"	알렉산더 소콜로프,	하바로프스크시 시장	러시아	"	"
19	"	김 창 남	재일본대한민국민단 오카야마현지방본부단장	일본	"	"
20	'03.10. 1	이 장 호	부천국제관타스틱영화제 초대집행위원장 현 전주대학교 교수	서울	문화예술 발전 유공	"
21	'04. 5. 1	미야카와 히요시	일반 오카야마시의원 일한의원연맹회장	일본	국제교류 증진 기여	한일친선 협회추천
22	'05. 8.19	석 충 신	하얼빈시 시장	중국	국제교류 증진 기여	시 추 장 추 천
23	'07. 5.1	하비 홀	베이커스필드시장	미국	국제교류 증진 기여	시 추 장 추 천
24	'07. 8.29	두우신	하얼빈시위원회 서기	중국	국제교류 증진 기여	시 추 장 추 천
25	'07.10.1	박영관	혜원의료재단 세종병원 이사장	한국	국제교류 증진 기여	시 추 장 추 천
26	'08.5.4	프랭크 트리피키오	미국 베이커스필드시 자매도시협의회 전회장	미국	국제교류 증진 기여	시 추 장 추 천

## 부천시 명예시민증서수여조례

1984. 02. 13	618
1993. 08. 09	1236
1999. 07. 29	1681
2002. 11. 11	1898

**제1조 (목적)** 이 조례는 시정발전에 공로가 현저한 외국인 및 재외동포 또는 타시군 인사에게 수여하는 부천시명예시민증서(이하 "명예시민증서"라 한다)의 수여에 관한 사항을 규정함을 목적으로 한다.

**제2조 (수여대상)** ① 명예시민증서의 수여대상은 외국인 및 재외동포 또는 타시군 인사 중 다음 각호의 1에 해당하는 자로 한다.

1. 국내외적으로 부천시의 위상을 제고하고 시정에 적극 협력한 자
2. 사회, 경제, 문화, 예술등 각 분야에서 시민의 생활증진 및 시정발전에 기여한 자
3. 자원봉사등 사회봉사활동을 통하여 지역발전 및 시민화합에 기여한 자
4. 지역개발을 위한 직·간접투자와 국내외 교류협력 및 우호증진에 기여한 자
5. 기타 시정발전에 뚜렷한 공적이 있다고 인정되는 자

② 부천시장(이하 "시장"이라 한다)은 제1항의 규정에도 불구하고 부천시를 방문하는 국내외 인사중 특별히 필요하다고 인정하는 경우에는 명예시민증서를 수여할 수 있다.

**제3조 (수여결정)** 명예시민증서를 수여하고자 할 때에는 시의회의 의결을 거쳐야 한다. 다만, 시의회가 폐회중인 때는 시의회 의장과 협의하여 수여하고 수여결과를 본회의에 보고한다.

**제4조 (수여방법)** ① 외국인과 재외동포에게는 [별지 제1호서식](#)에 의한 명예시민증서를 수여하고, 타시군 인사에게는 [별지 제2호서식](#)에 의한 명예시민증서를 수여한다.

② 명예시민증서를 수여할 때에는 기념품을 함께 증정할 수 있다.

**제5조 (수여자의 권리등)** ① 이 조례에 의한 명예시민증서를 받은 자는 [지방자치법 제13조제1항](#)의 규정에 의한 권리를 가진다.

② 이 조례에 의하여 명예시민증서를 받은 자에 대하여는 규칙이 정하는 바에 따라 예우하여야 한다.

**제6조 (취소)** 이 조례가 정하는 바에 의하여 명예 시민증서를 받은 자가 그 수여에 반하는 행위를 한 때에는 의회의 의결을 거쳐 이를 취소할 수 있다.

**제7조 (기록유지)** 시장은 명예시민증서의 수여 및 회수상황을 명예시민증서 수여대장에 기록하여야 한다.

**제8조 (시행규칙)** 이 조례의 시행에 관하여 필요한 사항은 규칙으로 정한다.

부칙(2003. 11. 11)

이 조례는 공포한 날부터 시행한다.